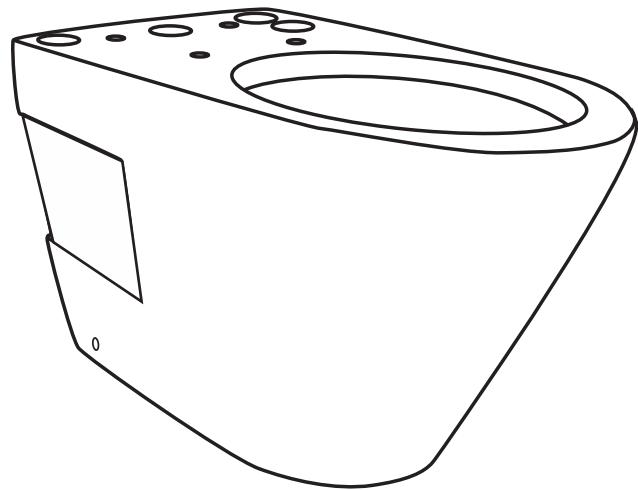


Installation Manual  
Manual de Instrucciones  
Manuel d'Installation

**TOTO**<sup>®</sup>



**CT970CEMFG**

Warranty Registration and Inquiry

For product warranty registration, TOTO U.S.A. Inc. recommends online warranty registration. Please visit our web site <http://www.totousa.com>. If you have questions regarding warranty policy or coverage, please contact TOTO U.S.A. Inc., Customer Service Department, 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295-8134 or (678) 466-1300 when calling from outside of U.S.A.

## TABLE OF CONTENTS

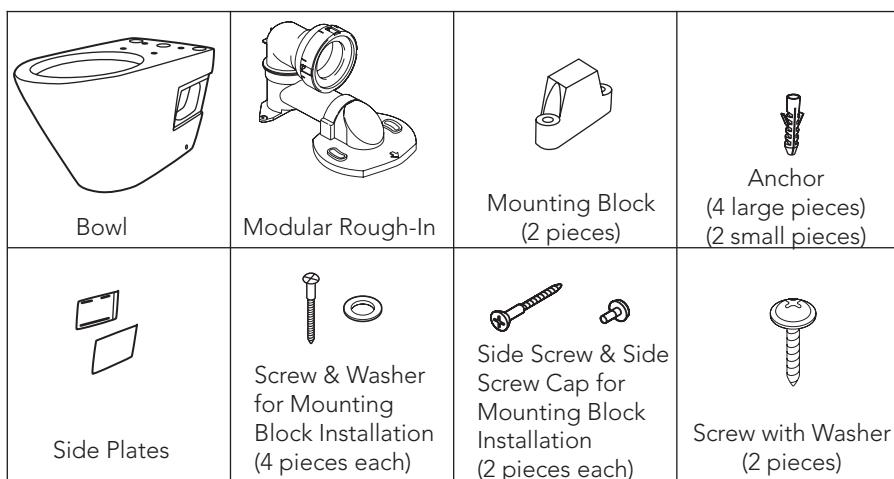
Thanks for Choosing TOTO! .....	2
Included Parts .....	2
Common Tools Needed.....	2
Before Installation.....	2-3
Installation Procedure.....	3-4
Warranty.....	5

## THANKS FOR CHOOSING TOTO!

The mission of TOTO is to provide the world with healthy, hygienic and more comfortable lifestyles. We design every product with the balance of form and function as a guiding principle. Congratulations on your choice.

## INCLUDED PARTS

Check to make sure you have all these parts from the package:



## COMMON TOOLS NEEDED

- 12" pipe wrench
- 10" adjustable wrench
- Carpenter's Level
- Tape Measure

- Screwdriver
- Putty Knife
- Drill
- Pliers

- For wood floor installation:  
- 3/32" drill bit for Socket or Modular Rough-In  
- 11/64" drill bit for Mounting Block
- For concrete/tile installation:  
- 9/32" drill bit for Socket or Modular Rough-In  
- 11/32" drill bit for Mounting Block

### MATERIALS REQUIRED:

(Not Included)

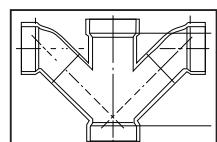
- Supply Stop Valve
- Mounting (T) Bolts & Nuts (2pc)
- Wax Ring / Seal

## BEFORE INSTALLATION

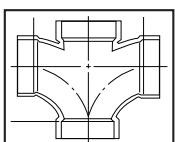
- Read these instructions thoroughly before beginning work.
- Please leave instructions for customers. These instructions contain maintenance and warranty information.
- If necessary, remove the existing toilet and if new construction, purge the supply line.

### **IMPORTANT!**

Due to the powerful performance of our Cyclone, G-Max, E-Max and Power Gravity flushing systems, they are not specified for back-to-back installations. The only means of installing these toilets in a back-to-back situation is when the toilet drain connections incorporate a WYE fitting. Please contact your builder or contractor prior to this installation.



Double Combination WYE / 1/8 Bend  
**YES**

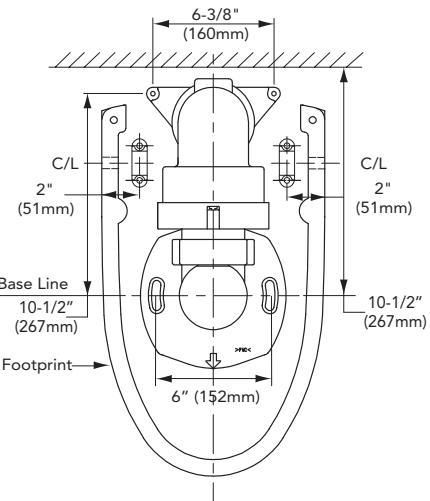
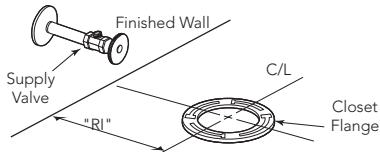


Double Sanitary Tee / Sanitary Cross  
**NO**

## Before Installation (continued)

In order for your new TOTO toilet to fit correctly, please check the following dimensions:

- 1) Distance between finished wall and the center of the floor drain, "RI", must be 12" (305mm).
- 2) Water supply should be approximately 10" to 12" to the left (facing the bowl) from the center line of closet flange, and approximately 6" above the finished floor.



## INSTALLATION PROCEDURE

- 1) Place the Modular Rough-In so that the baseline and the center line of the closet flange line up. Mark the screw locations for the Modular Rough-In. Drill holes at the marked locations per the installation type below. In the case of tile or concrete floor installation, use the provided plastic anchors.

With the location properly marked, drill holes.

For wood floor installation:

- 3/32" for Modular Rough-In
- 11/64" for Mounting Blocks

For concrete/tile installation:

- 9/32" for Modular Rough-In using green anchors
- 11/32" for Mounting Block using white anchors

- 2) Clean any debris out of the closet flange, then install the mounting bolts into the slot of the flange head down with the threaded shank of the bolt pointed upward as shown (III. 1).

1). Slide each bolt until the end of slot.

- 3) Turn the Modular Rough-In upside down. Firmly press a new wax seal onto the circular recess around the outlet opening. Turn the Modular Rough-In upright and lower it onto the position over the closet flange. With the unit properly aligned, press down firmly to set the wax seal.

**CAUTION:** Do not move the Modular Rough-In after wax seal is set.

- 4) Install a washer and nut on the T-bolt to secure the Modular Rough-In to the flange (see III. 2). Nut should be tightened 1/2 turn after hand-tightening. For the Modular Rough-In, secure the back side to the floor using the provided screws until level. DO NOT USE EXCESSIVE FORCE.



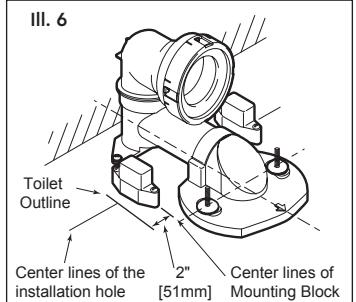
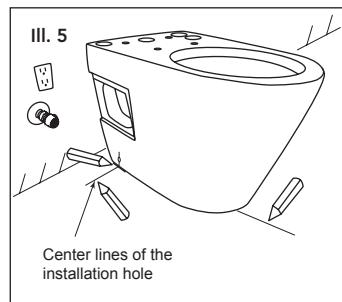
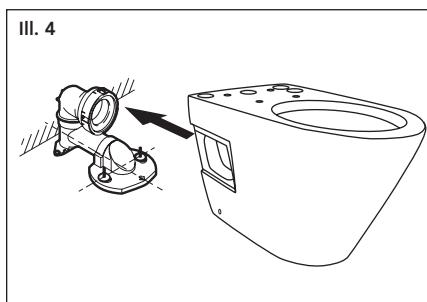
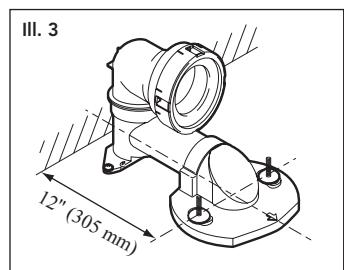
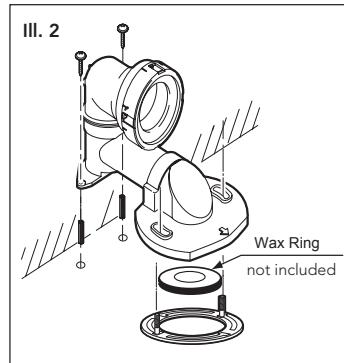
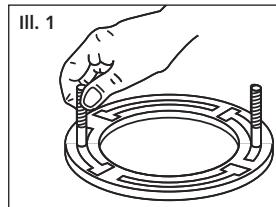
To prevent water and odor leakage, please ensure that the wax seal is fitted properly between the Socket or Modular Rough-In and the flange. Do not overtighten the nuts, as damage to the plastic parts may result.

- 5) To install the mounting block, follow the instructions below:

With the modular Rough-In installed, slide the toilet bowl in the Modular Rough-In by aligning the toilet bowl horn with the Modular Rough-In inlet. (see III.4)

Make sure the toilet bowl is aligned properly before marking the center line of the installation hole on both sides of the bowl and center front bowl. (see III. 5).

Remove the bowl and set aside, mark the location of the mounting block following the measurement found in "Before Installation". Install the mounting block using the screws and washers provided. (see III. 6).

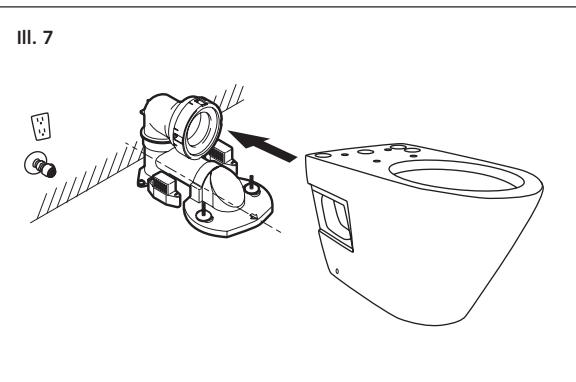


## Installation Procedure (continued)

6) Install the toilet unit by aligning carefully with the Modular Rough-In. Slide the toilet unit into the modular rough-in until the back of the unit is against the wall (See III.7)

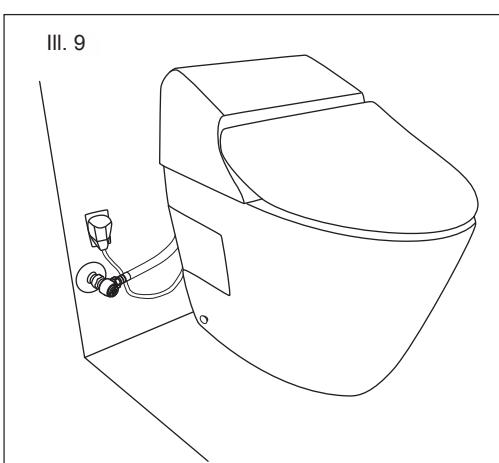
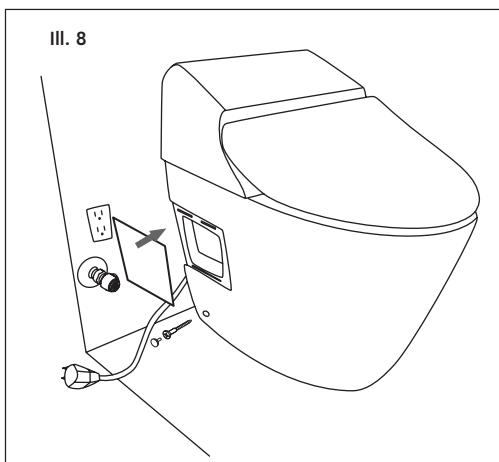
7) Before installing the side screws to the mounting blocks to secure the bowl unit, install the top unit according to the top unit instructions provided. Once top unit installation is complete, make sure the power cord and water supply hose is accessible for connection. Have the power cord and supply hose on the side for easy reach.

8) Install the side screws to the mounting blocks to secure the toilet unit. Cover the screw head with the provided screw-cap. (see III.8)



**IMPORTANT:** If the side screw does not engage the mounting blocks, then either the toilet bowl is not fully inserted in the socket or the mounting block is not installed properly. If the toilet is not installed properly, it may slide out of socket or leak. Please ensure that both sides are properly fitted and secure. Be sure not to over-tighten the screws, as it may result in product damage.

9) Place the side panels by aligning the velcro tape accordingly and press firmly. (see III.9)



## WARRANTY

ENGLISH

1. TOTO warrants its vitreous china products ("Product") to be free from defects in materials and workmanship during normal use when properly installed and serviced, for a period of one (1) year from date of purchase. This limited warranty is extended only to the ORIGINAL PURCHASER of the Product and is not transferable to any third party, including but not limited to any subsequent purchaser or owner of the Product. This warranty applies only to TOTO Product purchased and installed in North, Central and South America.
2. TOTO's obligations under this warranty are limited to repair, replacement or other appropriate adjustment, at TOTO's option, of the Product or parts found to be defective in normal use, provided that such Product was properly installed, used and serviced in accordance with instructions. TOTO reserves the right to make such inspections as may be necessary in order to determine the cause of the defect. TOTO will not charge for labor or parts in connection with warranty repairs or replacements. TOTO is not responsible for the cost of removal, return and/or reinstallation of the Product.
3. This warranty does not apply to the following items:
  - a. Damage or loss sustained in a natural calamity such as fire, earthquake, flood, thunder, electrical storm, etc.
  - b. Damage or loss resulting from any accident, unreasonable use, misuse, abuse, negligence, or improper care, cleaning, or maintenance of the Product.
  - c. Damage or loss resulting from sediments or foreign matter contained in a water system.
  - d. Damage or loss resulting from improper installation or from installation of the Product in a harsh and/or hazardous environment, or improper removal, repair or modification of the Product. (NOTE: Product model codes allow a maximum of 80 PSI. Check local codes or standards for requirements).
  - e. Damage or loss resulting from electrical surges or lightning strikes or other acts which are not the fault of TOTO or which the Product is not specified to tolerate.
  - f. Damage or loss resulting from normal and customary wear and tear, such as gloss reduction, scratching or fading over time due to use, cleaning practices or water or atmospheric conditions.
  - g. Tank flushing mechanisms of plastic or rubber moving parts.
  - h. Toilet seats of plastic, wood or metal.
4. In order for this limited warranty to be valid, proof of purchase is required. TOTO encourages warranty registration upon purchase to create a record of Product ownership at <http://www.totousa.com>. Product registration is completely voluntary and failure to register will not diminish your limited warranty rights.
5. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE, PROVINCE TO PROVINCE OR COUNTRY TO COUNTRY.
6. To obtain warranty repair service under this warranty, you must take the Product or deliver it prepaid to a TOTO service facility together with proof of purchase (original sales receipt) and a letter stating the problem, or contact a TOTO distributor or products service contractor, or write directly to TOTO U.S.A., INC., 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (678) 466-1300 or (888) 295-8134, if outside the U.S.A. If, because of the size of the Product or nature of the defect, the Product cannot be returned to TOTO, receipt by TOTO of written notice of the defect together with proof of purchase (original sales receipt) shall constitute delivery. In such case, TOTO may choose to repair the Product at the purchaser's location or pay to transport the Product to a service facility.

**WARNING!** TOTO shall not be responsible or liable for any failure of, or damage to, this Product caused by either chloramines in the treatment of public water supply or cleaners containing chlorine (calcium hypochlorite). NOTE: The use of a high concentrate chlorine or chlorine related products can seriously damage the fittings. This damage can cause leakage and serious property damage.

THIS WRITTEN WARRANTY IS THE ONLY WARRANTY MADE BY TOTO. REPAIR, REPLACEMENT OR OTHER APPROPRIATE ADJUSTMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY SHALL BE THE EXCLUSIVE REMEDY AVAILABLE TO THE ORIGINAL PURCHASER. TOTO SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR LOSS OF THE PRODUCT OR FOR OTHER INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR EXPENSES INCURRED BY THE ORIGINAL PURCHASER, OR FOR LABOR OR OTHER COSTS DUE TO INSTALLATION OR REMOVAL, OR COSTS OF REPAIRS BY OTHERS, OR FOR ANY OTHER EXPENSE NOT SPECIFICALLY STATED ABOVE. IN NO EVENT WILL TOTO'S RESPONSIBILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR USE OR FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXPRESSLY DISCLAIMED. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION AND EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.



## ÍNDICE

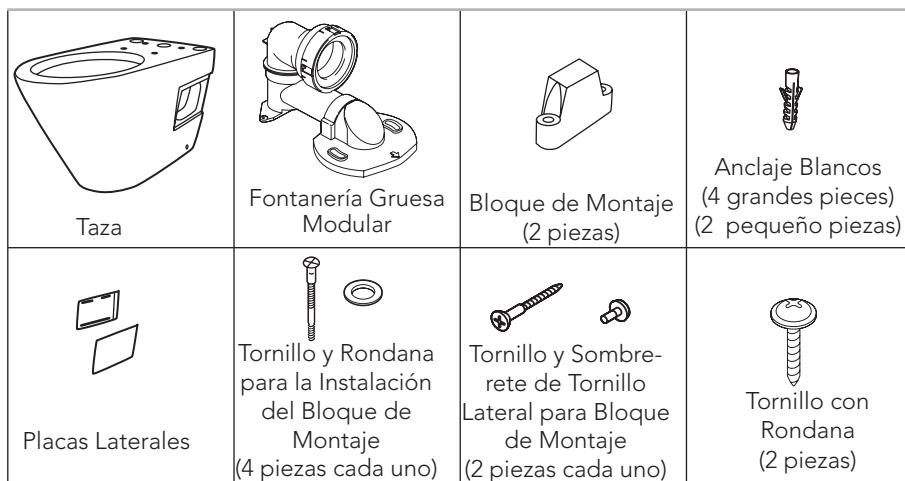
¡Gracias Por Elegir TOTO!	7
Inclúa Partes.....	7
Herramientas Que Necesita .....	7
Antes de la Instalación.....	7-8
Procedimiento de Instalación.....	8-9
Garantía.....	10

## ¡GRACIAS POR ELEGIR TOTO!

La misión de TOTO es dar al mundo estilos de vida más saludables, higiénicos y cómodos. Diseñamos cada producto guiándonos por el principio del equilibrio entre forma y función. Felicitaciones por su elección.

## INCLUÍA PARTES

Asegúrese de que tiene todas las piezas del empaque:



(No se muestra, pero incluye también: Plantilla de Casquillo, Junta del Tanque a la Taza, Piezas de Montaje)

## HERRAMIENTAS QUE NECESITA

- Llave para tubería de 12 pulgadas
- Llave ajustable de 10 pulgadas
- Nivel de carpintero
- Cinta para medir
- Destornillador
- Espátula para masilla
- Taladro
- Pinzas
- Para la instalación de piso madera:  
- 3/32" broca para robinetterie modular  
- 11/64" broca para el bloque de montaje
- Para la instalación del concreto/azulejo:  
- 9/32" broca para el bloque de montaje  
- 11/32" broca para robinetterie modular

### MATERIALES NECESARIOS:

(no incluida)

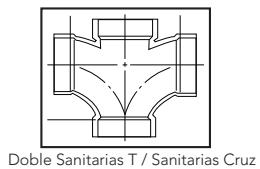
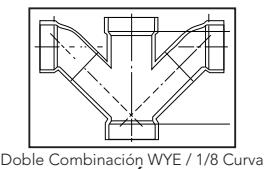
- Válvula de tope de suministro
- Pernos de montaje (T) y tuercas 2 piezas
- Sello/anillo de cera

## ANTES DE LA INSTALACIÓN

- Lea estas instrucciones detenidamente antes de comenzar a trabajar.
- Proporcione las instrucciones a los clientes. Estas instrucciones contienen información sobre el mantenimiento y la garantía.
- Si es necesario, quite el inodoro existente. Si es una nueva construcción, purgue la línea de suministro

### ¡IMPORTANTE!

Debido a la potente rendimiento de nuestro Ciclón, G-Max, S-Max y la gravedad de alimentación de agua corriente, no se precisan para las instalaciones de "back-to-back". La única forma de instalar estos baños en una situación de "back-to-back" es cuando las conexiones del desagüe WC incorporan un accesorio estrella. Por favor, póngase en contacto con su constructor o contratista antes de esta instalación.

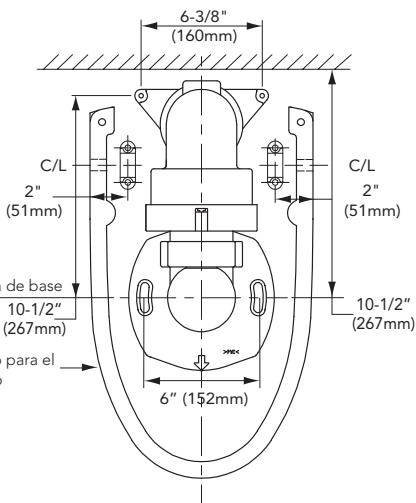
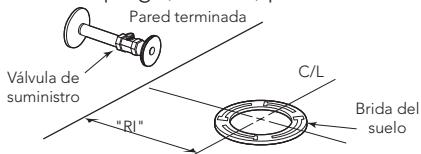


## Antes de la instalación (continuación)

Para que su nuevo inodoro TOTO quepa correctamente, controle las siguientes dimensiones:

1) La distancia entre la pared terminada y el centro del desagüe del piso, "montaje" (Rough-In, RI), debe ser de 12 pulg. (305 mm).

2) El suministro de agua debe estar a 10 pulg. (254 mm) o 12 pulg. (305 mm) aproximadamente (mirando de frente al recipiente) hacia la izquierda de la línea del centro de la brida del piso y a aproximadamente 6 pulg. (152 mm) por encima del piso terminado.



## PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

1) Coloque el montaje modular de manera que la línea de base y la línea central de la brida del suelo queden alineadas. Marque el lugar donde irán los tornillos para el montaje modular. Con un taladro, haga orificios en las marcas según el tipo de instalación detallada abajo. En caso de que la instalación se realice en piso de mosaicos o de concreto, utilice los tacos de plástico proporcionados.

Una vez que haya colocado las marcas en el lugar correcto, haga los orificios utilizando un taladro.

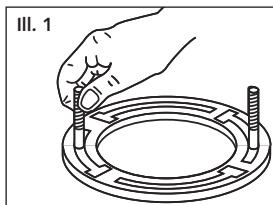
Para instalar en piso de madera:

- 3/32 pulg. (2.4 mm) para el montaje modular
- 11/64 pulg. (4.4 mm) para los bloques de montaje

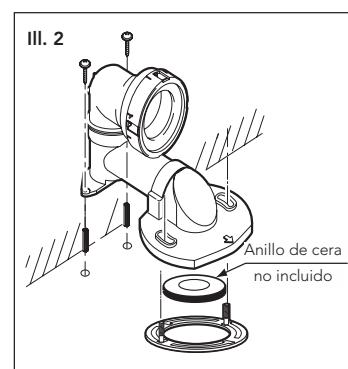
Para la instalación en piso de mosaicos/concreto:

- 9/32 pulg. (7.1 mm) para el montaje modular; utilice los tacos verdes
- 11/32 pulg. (8.7 mm) para los bloques de montaje; utilice los tacos blancos

2) Limpie cualquier vestigio de suciedad en la brida del suelo y luego coloque los pernos de montaje dentro de la ranura de la brida con la cabeza hacia arriba y con el vástago roscado del perno apuntando hacia arriba como se muestra en (III.1). Deslice cada perno hasta el final de la ranura.



3) Dé vuelta el montaje modular de manera que la parte superior quede hacia abajo. Presione con firmeza un nuevo sello de cera sobre el encastre circular alrededor de la apertura de salida. Coloque el montaje modular en posición vertical y apóyelo sobre la brida del suelo. Una vez que la unidad esté alineada correctamente, presione con fuerza para fijar el sello de cera.



**PRECAUCIÓN:** No mueva el montaje modular luego de que el sello de cera se haya fijado.

4) Coloque una arandela y una tuerca en el perno en T a fin de asegurar el montaje modular a la brida (ver III. 2). Luego de ajustar la tuerca manualmente, utilice una herramienta para darle media vuelta más. Para el montaje modular, asegure la parte trasera al piso utilizando los tornillos provistos hasta que se nivele.

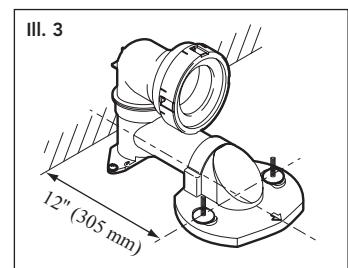
**NO EJERZA DEMASIADA FUERZA.**



Para evitar que se filtre agua o salgan olores, asegúrese de que el sello de cera quede fijado correctamente entre el casquillo o el montaje modular y la brida. No ajuste las tuercas demasiado ya que puede dañar las piezas de plástico.

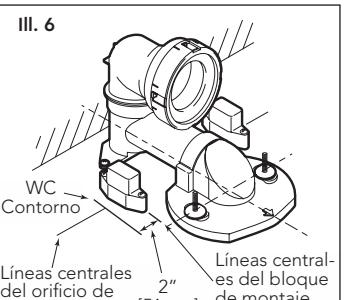
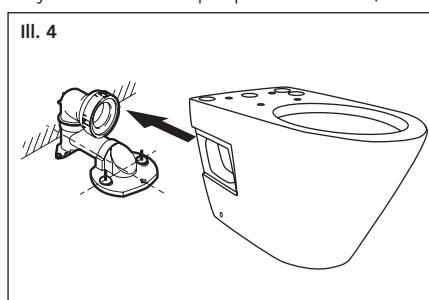
5) Para instalar el bloque de montaje, siga las instrucciones a continuación:

Con el montaje modular ya instalado, deslice la taza del inodoro por el montaje modular alineando el codo de salida de la taza del inodoro con la abertura de entrada del montaje modular (ver III. 4). Antes de realizar la línea central del orificio de instalación a ambos lados de la taza y en el lado delantero central de esta, asegúrese de que la taza del inodoro esté alineada correctamente (ver III. 5).



Retire la taza y déjela a un lado, marque el lugar donde ubicará el bloque de montaje siguiendo las medidas que se encuentran en la sección "Antes de la instalación". Instale el bloque de montaje utilizando los tornillos y las arandelas proporcionadas (ver III. 6).

Líneas centrales del orificio de instalación



## Procedimiento de instalación (continuación)

6) Instale el inodoro alineándolo cuidadosamente con el montaje modular. Deslice el inodoro dentro del montaje modular hasta que la parte trasera del inodoro quede contra la pared (ver III. 7))

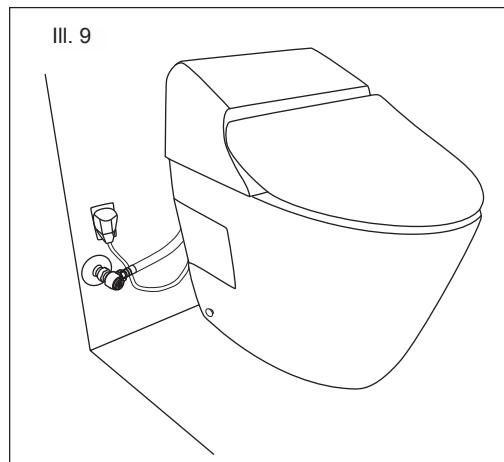
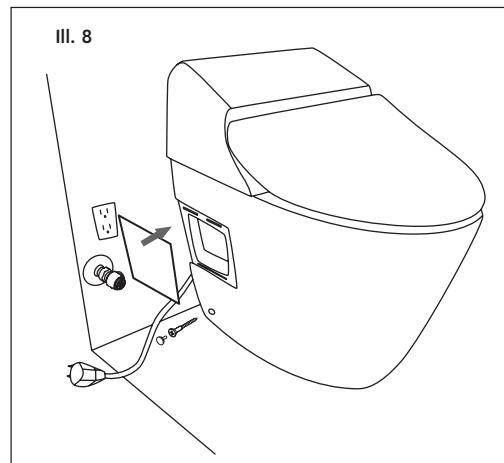
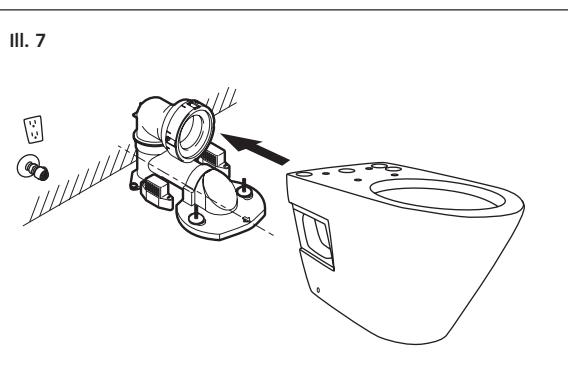
7) Antes de colocar los tornillos laterales en los bloques de montaje a fin de asegurar la taza, instale la unidad superior según se indica en las instrucciones para unidad superior provistas. Una vez que la instalación de la unidad superior se haya completado, asegúrese de que cable eléctrico y la manguera de suministro de agua queden ubicados de forma accesible para su conexión. Deje el cable eléctrico y la manguera de suministro a mano para que pueda tomarlas fácilmente.

8) Coloque los tornillos laterales en los bloques de montaje para asegurar el inodoro. Cubra la cabeza del tornillo con la capucha del tornillo provista (ver III. 8).



**IMPORTANTE:** Si el tornillo lateral no encaja en los bloques de montaje, la taza del inodoro no se introdujo completamente dentro del casquillo o el bloque de montaje no se instaló correctamente. Si el inodoro no se instaló correctamente, puede salirse del casquillo o perder líquido. Asegúrese de que ambos lados se hayan fijado y estén asegurados correctamente. Asegúrese de no ajustar demasiado los tornillos ya que el producto puede dañarse.

9) Coloque los paneles laterales alineando la cinta de velcro correctamente y presione con firmeza (ver III. 9).



## GARANTÍA

1. TOTO® garantiza que su vitreos china producto no presenta defectos en sus materiales ni de fabricación durante su uso normal cuando es instalado y mantenido adecuadamente, por un periodo de uno (1) año(s) a partir de la fecha de compra. Esta garantía limitada es válida solamente para el COMPRADOR ORIGINAL del Producto y no es transferible a una tercera persona, incluyendo, pero sin limitarse a, cualquier comprador o propietario subsecuente del Producto. Esta garantía aplica solamente al Producto TOTO comprado e instalado en América del Norte, Central, Latina y del Sur.
2. Las obligaciones de TOTO bajo esta garantía se limitan a la reparación, cambio o cualquier otro ajuste, a petición de TOTO, del Producto o partes que resulten defectuosas en su uso normal, siempre que dicho Producto haya sido instalado, utilizado y mantenido de acuerdo con las instrucciones. TOTO se reserve el derecho de hacer tantas inspecciones como sean necesarias para determinar la causa del defecto. TOTO no cobrará por la mano de obra o partes relacionadas con las reparaciones o cambios garantizados. TOTO no es responsable por el costo de la remoción, devolución y/o reinstalación del Producto.
3. Esta garantía no aplica en los siguientes casos:
- a) Daño o pérdida ocurrida en un desastre natural, tal como: incendio, sismo, inundación, relámpago, tormenta eléctrica, etc.
  - b) Daño o pérdida resultado de cualquier accidente, uso inaceptable, mal uso, abuso, negligencia o cuidado, limpieza o mantenimiento inadecuado del Producto.
  - c) Daño o pérdida causada por los sedimentos o material extraña contenida en un sistema de agua.
  - d) Daño o pérdida causada por una mala instalación o por la instalación del Producto en un ambiente duro y/o peligroso, o una remoción, reparación o modificación inadecuada del Producto.
  - e) Daño o pérdida causada por sobrecargas eléctricas o rayos u otros actos que no sea responsabilidad de TOTO o que el Producto no esté especificado para tolerar.
  - f) Daño o pérdida causada por el uso normal y personalizado, tal como reducción del brillo, rayado o pérdida de color en el tiempo debido al uso, prácticas de limpieza o condiciones del agua o atmosféricas.
4. Para que esta garantía limitada sea válida, prueba de compra es necesaria. TOTO anima el registro de la garantía sobre compra para cree un archivo de la propiedad del producto en <http://www.totousa.com>. El registro del producto es totalmente voluntario y la falta a registrar no disminuirá sus derechos de garantía limitada.
5. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. USTED PODRÍATENER OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR DEPENDIENDO DEL ESTADO O PROVINCIA EN EL QUE SE ENCUENTRE.
6. Para obtener el servicio de reparación de esta garantía, debe llevar el Producto o enviarlo prepagado a un modulo de servicios TOTO junto con la prueba de compra (recibo de compra original) y una carta en la que plantea el problema, o póngase en contacto con un distribuidor TOTO o el contratista de servicio de los productos, o escriba directamente a TOTO U.S.A., INC., 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (678) 466-1300 o 888) 295-8134, si fuera de los E.E.U.U. Si, debido al tamaño del producto o naturaleza del defecto, el Producto no puede ser devuelto a TOTO, la recepción en TOTO del aviso escrito del defecto junto con la prueba de compra (recibo de compra original) constituirá el envío. En tal caso, TOTO podrá escoger entre reparar el Producto en el domicilio del comprador o pagar el transporte del Producto a un módulo de servicio.

ESTA GARANTÍA ESCRITA ES LA ÚNICA GARANTÍA HECHA POR TOTO. LA REPARACIÓN, CAMBIO U OTRO AJUSTE ADECUADO, TAL COMO APARECE EN ESTA GARANTÍA, SERÁ EL ÚNICO REMEDIO DISPONIBLE PARA EL COMPRADOR ORIGINAL. TOTO NO SERÁ RESPONSABLE POR LA PÉRDIDA DEL PRODUCTO O POR CUALQUIER OTRO DAÑO ACCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENTE O POR DAÑOS INCURRIDOS POR EL COMPRADOR ORIGINAL, O POR LA MANO DE OBRA U OTROS COSTOS RELACIONADOS CON LA INSTALACIÓN O REMOCIÓN, O COSTOS DE REPARACIONES HECHAS POR OTROS, O POR CUALQUIER OTRO GASTO NO INDICADO DE MANERA ESPECÍFICA EN LOS PÁRRAFOS ANTERIORES. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE TOTO EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO. EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE QUEDA PROHIBIDO POR LA LEYAPPLICABLE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO AQUELLAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD DE USO PARA EL USO O PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁ EXPRESAMENTE PROHIBIDA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LAS LIMITACIONES ACERCA DE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA-TÁCITA, O LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, POR LO QUE LA LIMITACIÓN E INCLUSIÓN ANTERIORES PUEDEN NO APLICAR A USTED.

AVISO TOTO no será responsable de fallas o daños ocasionados en este producto de plomería o componente del producto causados por cloraminas en el tratamiento del suministro de agua público o en los limpiadores en el recipiente del tanque que contengan cloro (hipoclorito de calcio). Nota: el uso de cloro en alta concentración o productos derivados del cloro puede dañar seriamente los accesorios. Este daño puede ocasionar fugas y daños graves en la propiedad. Para obtener más información, llámenos al (888) 295-8134.



## TABLE DES MATIÈRES

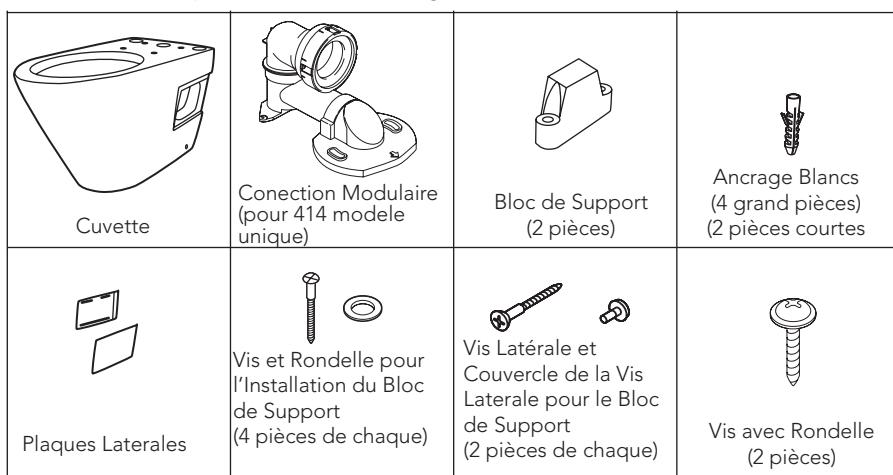
Merci d'Avoir Choisi TOTO!.....	12
Pièces Incluses.....	12
Outils Necessaires.....	12
Avant de Commencer.....	12-13
Procédure d'Installation.....	13-14
Garantie.....	15

## MERCI D'AVOIR CHOISI TOTO!

La mission de TOTO est d'offrir au monde entier un style de vie sain, hygiénique et plus confortable. comme principe de base, nous concevons chaque produit avec un équilibre entre la forme et la fonction. félicitations pour votre choix.

## PIÈCES NÉCESSAIRES

Assurez-vous que vous avez toutes ces parties de l'emballage:



(Absents sur la photo mais également: Gabarit pour Bride, Joint de connection-cuvette, réservoir de matériel de montage)

## OUTILS NÉCESSAIRES

- Clé pour conduite 12"
- Clé à molette 10"
- Niveau à Bulle d'Air
- Mètre Ruban
- Tournevis
- Couteau à Mastiquer
- Perceuse
- Pinces
- Pour installation sur plancher:  
- Mèche 3/32" pour Connexion Modulaire  
- Mèche 11/64" pour Blocs de Support
- Pour installation sur béton/tuile:  
- Mèche 9/32" pour Connexion Modulaire  
- Mèche 11/32" pour Blocs de Support

### MATERIAUX REQUIS:

(pas inclus)

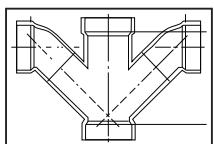
- Robinet d'Arrêt d'Alimentation
- Boulons de Support (T) & Ecrou 2pc
- Joint / Anneau en Cire

## AVANT DE COMMENCER

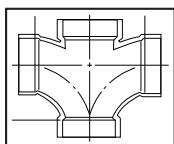
- Lisez attentivement ces instructions avant toute installation.
- Mettez la notice d'utilisation à l'attention des clients de côté. Ces instructions comprennent des informations relatives à l'entretien et à la garantie.
- Si nécessaire, retirez le WC existant, dans le cas nouvelle construction, purgez la ligne d'alimentation.

### IMPORTANT!

En raison de la performance de nos puissants cyclones, G-Max, E-Max et la puissance de pesanteur chasses d'eau, ils ne sont pas précisés pour les installations de back-to-back. Le seul moyen de l'installation de ces toilettes dans une situation de back-to-back, c'est quand les connexions du drain de toilette incorporer un raccord de Wye. S'il vous plaît contacter votre constructeur ou l'entrepreneur avant cette installation.



Combinaison Double WYE / 1/8 Coude  
**OUI**

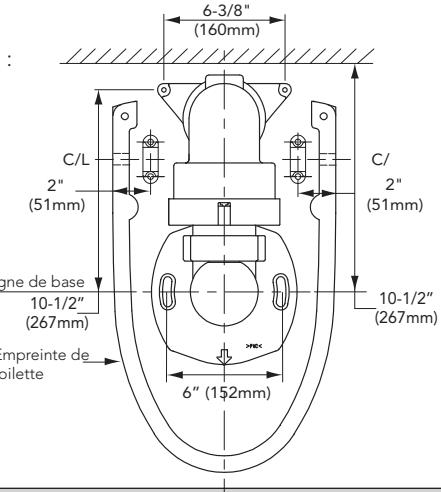
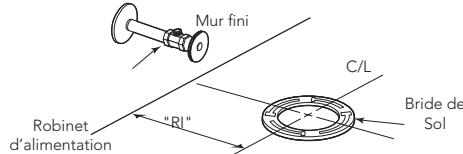


Double Sanitaires T / Sanitaires de la Croix  
**NON**

## Avant l'installation (suite)

Pour que vos nouvelles toilettes TOTO soient bien installées, veuillez vérifier les dimensions suivantes :

- 1) La distance entre le mur fini et le centre du siphon de sol, « RI », doit être de 305 mm (12 po).
- 2) L'alimentation en eau doit être à environ 255 à 305 mm (10 à 12 po) sur la gauche (face à la cuvette) à partir de la ligne centrale de la bride de sol, et au-dessus du sol fini d'environ 153 mm (6 po).



## PROCÉDURE D'INSTALLATION

1) Placez la plomberie brute modulaire de façon que la ligne de base et la ligne central de la bride de sol soient alignées. Marquez les emplacements des vis de la plomberie brute modulaire. Percez des trous aux emplacements marqués selon le type d'installation ci-dessous. En cas d'installation sur un plancher en carrelage ou en béton, utilisez les chevilles en plastique fournies. Lorsque les emplacements sont correctement marqués, percez les trous.

Pour l'installation sur un plancher de bois :

- 2,4 mm (3/32 po) pour la plomberie brute modulaire
- 4,4 mm (11/64 po) pour les blocs de montage

Pour l'installation sur un plancher en carrelage ou en béton :

- 7,1 mm (9/32 po) pour la plomberie brute modulaire utilisant les chevilles vertes
- 8,7 mm (11/32 po) pour le bloc de montage utilisant les chevilles blanches

2) Nettoyez la bride de sol de tous les débris, puis installez les boulons de fixation dans la fente de la bride avec la tête vers le bas et la tige filetée du boulon pointé vers le haut, tel qu'illustré (III.1)

1). Faites glisser chaque boulon jusqu'à l'extrémité de la fente.

3) Tournez la plomberie brute modulaire à l'envers. Posez un nouveau joint de cire dans la cavité circulaire autour de l'ouverture de sortie et appuyez dessus fermement. Tournez la plomberie brute modulaire à la position verticale et abaissez-la à la position au-dessus de la bride de sol.

Lorsque l'unité est correctement alignée, appuyez fermement sur le joint de cire pour le fixer.

**MISE EN GARDE** : ne déplacez pas la plomberie brute modulaire après la pose du joint de cire.

4) Installez une rondelle et un écrou sur le boulon à T pour fixer la plomberie brute modulaire à la bride (voir III. 2). L'écrou doit être serré d'un demi-tour après le serrage manuel. Pour la plomberie brute modulaire, fixez l'arrière au plancher à l'aide des vis fournies jusqu'au niveau indiqué. **NE SERREZ PAS TROP FORT**.

Pour empêcher les fuites d'eau et d'odeurs, veuillez assurer que le joint de cire est bien ajusté entre l'emboîtement ou la plomberie brute modulaire et la bride.

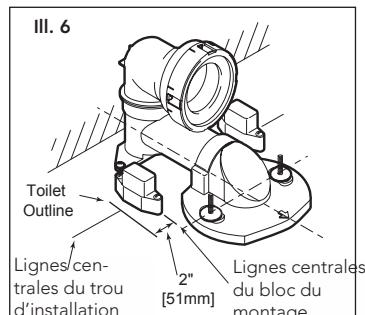
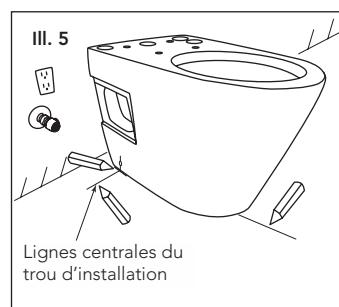
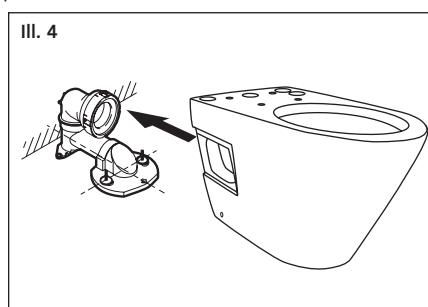
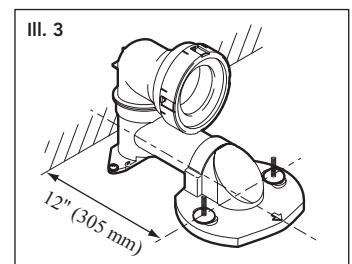
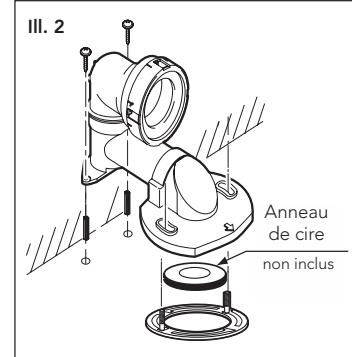
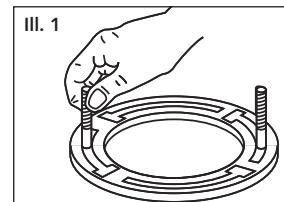
Ne serrez pas trop les écrous pour ne pas endommager les pièces en plastique.

5) Pour installer le bloc de montage, suivez les instructions ci-dessous :

Avec la plomberie brute modulaire installée, faites glisser la cuvette de toilette dans la plomberie brute modulaire en alignant la tubulure de sortie de la cuvette de toilette avec l'orifice d'entrée de la plomberie brute modulaire. (Voir III.4)

Assurez-vous que la cuvette de toilette est correctement alignée avant de marquer la ligne centrale du trou d'installation sur les deux côtés de la cuvette et la cuvette avant centrale. (voir III. 5).

Déposez la cuvette et mettez-la de côté, marquez l'emplacement du bloc de montage en suivant la mesure trouvée dans la phase « Avant installation ». Installez le bloc de montage à l'aide des vis et des rondelles fournies. (Voir III. 6).



## Procédure d'installation (suite)

6) Installez l'unité de toilette en l'alignant soigneusement avec la plomberie brute modulaire. Faites glisser l'unité de toilette dans la plomberie brute modulaire jusqu'à ce que l'arrière de l'unité soit contre le mur (Voir III.7)

7) Avant d'installer les vis latérales sur les blocs de montage pour fixer la cuvette, installez l'unité supérieure conformément aux instructions fournies concernant l'unité supérieure. Une fois l'installation de l'unité supérieure terminée, assurez-vous que le cordon d'alimentation et le flexible d'alimentation en eau sont accessibles pour le raccordement. Mettez le cordon d'alimentation et le flexible d'alimentation en eau sur le côté pour qu'ils soient facilement accessible.

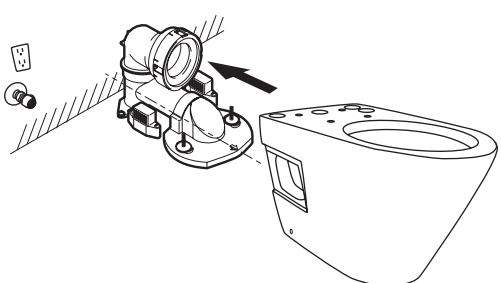
8) Installez les vis latérales sur les blocs de montage pour fixer la cuvette. Couvrez les têtes de vis avec les capsules à vis. (voir III.8)

**IMPORTANT** : si la vis latérale ne s'enclenche pas dans les blocs de montage, cela veut dire que la cuvette de toilette n'est pas entièrement insérée dans l'emboîtement ou que le bloc de montage n'est pas installé correctement. Si la toilette n'est pas installée correctement, elle risque de glisser hors de l'emboîtement ou de fuir. Veuillez assurer que les deux côtés sont correctement ajustés et fixez. Assurez-vous de ne pas trop serrer les vis pour ne pas endommager le produit.

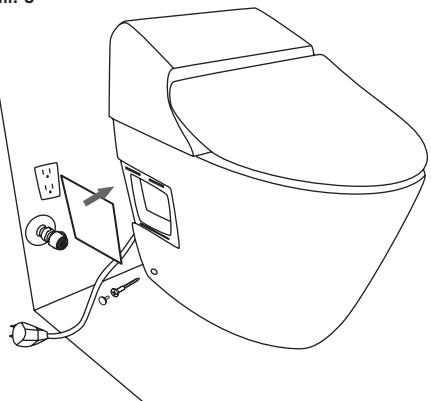
**CAUTION**

9) Placez les panneaux latéraux en alignant correctement la bande Velcro, puis fixez fermement. (voir III.9).

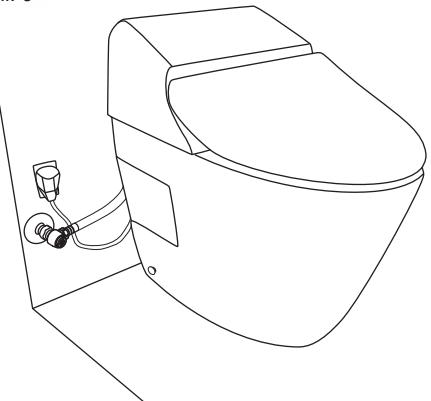
III. 7



III. 8



III. 9



## GARANTIE

FRANÇAIS

1. TOTO garantit sa vitreous china produits contre tout défaut de matériau et de fabrication pendant l'utilisation normale, lorsqu'elle est correctement installée et maintenue pour une période de une (1) ans à dater de l'achat. La présente garantie limitée ne peut être prolongée que pour le seul ACHETEUR D'ORIGINE de l'appareil et n'est pas transférable à un tiers, y compris mais pas limité à tout acheteur ou propriétaire subséquent du produit. Cette garantie n'est applicable qu'aux produits achetés et installés en Amérique du Nord, Centrale, Latine, et du Sud.

2. Les obligations de TOTO selon les termes de cette garantie sont limitées à la réparation, remplacement ou autre ajustement en conséquent, au choix de TOTO, des produits ou des pièces défectueuses en service normal, pourvu qu'un tel produit ait été installé, utilisé et entretenus conformément aux instructions. TOTO se réserve le droit d'effectuer ce genre de vérifications en cas de nécessité afin de déterminer la cause du défaut. TOTO ne facturera pas les interventions ou les pièces relatives à la réparation et au remplacement sous garantie. TOTO n'est pas responsable du coût de désinstallation, de renvoi et/ou de réinstallation de l'appareil.

3. La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants:

- a) Dommage ou perte suite à une cause naturelle telle que incendie, tremblement de terre, inondation, tonnerre, orage etc.
- b) Dommage ou perte causés par tout accident, utilisation non adaptée, un abus, une négligence ou un mauvais traitement, nettoyage ou entretien de l'appareil.
- c) Dommage ou perte causé par des sédiments ou tout autre corps étranger contenus dans un réseau d'alimentation en eau.
- d) Dommage ou perte suite à une mauvaise installation ou à l'installation de l'appareil dans un environnement rude et/ou dangereux ou une mauvaise désinstallation, réparation ou m.
- e) Dommage ou perte suite à des surtensions, foudres ou tous autres actes qui ne sont pas la responsabilité de TOTO, ou actes stipulés non supportables par le produit.
- f) Dommage ou perte résultant d'une usure normale et habituelle, telle que la diminution du lustre, grattage ou décoloration avec le temps, habitude de nettoyage, l'eau, ou des conditions atmosphériques.

4. Pour que la garantie limitée soit valable, la preuve d'achat est exigée. TOTO vous encourage à enregistrer votre produit après l'achat pour créer un record du propriétaire, cela peut être fait au site <http://www.totousa.com>. L'enregistrement du produit est complètement volontaire et à défaut de l'enregistrement ne va pas limiter votre droit au garantie limitée.

5. CETTE GARANTIE DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES. IL EST POSSIBLE QUE L'ACHETEUR AIT D'AUTRES DROITS QUI VARENT DUN ÉTAT A UN AUTRE OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

6. Pour obtenir une réparation selon les termes de cette garantie, l'acheteur doit livrer à un centre de réparation de TOTO port payé avec preuve d'achat (reçu de caisse original), et une lettre expliquant le problème, ou contacter un distributeur de TOTO ou un entrepreneur de réparation du produit ou écrire directement à TOTO U.S.A., INC., Southern Road, Morrow, Géorgie 30260, (678) 466-1300 ou appelé (888) 295-8134, si en dehors de L'Etat Unis. Si, à cause de la taille du produit ou de la nature du défaut, il n'est pas possible de renvoyer le produit à TOTO, la réception par TOTO d'un avis écrit du défaut avec preuve d'achat (reçu de caisse original) constitue livraison. Dans un tel cas, TOTO peut choisir de réparer le produit chez l'acheteur ou de payer le transport du produit à un centre de réparation.

CETTE GARANTIE ÉCRITE EST LA SEULE GARANTIE FAITE PAR TOTO. LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU TOUT AUTRE AJUSTEMENT APPROPRIÉ SELON LES TERMES DE CETTE GARANTIE EST LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR INITIAL. TOTO N'EST PAS RESPONSABLE DE LA PERTE DU PRODUIT OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL OU SECONDAIRE OU DES DÉPENSES ENCOURUES PAR L'ACHETEUR INITIAL NI DE LA MAIN-D'OEUVRE OU AUTRES FRAIS ASSOCIÉS À L'INSTALLATION OU LA MANIPULATION, OU LES FRAIS DE RÉPARATION PAR DES TIERS, NI POUR TOUS AUTRES FRAIS PAS SPÉCIFIQUEMENT MENTIONNÉS. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE TOTO NE PEUT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT. SAUF QUAND INTERDITE PAR UNE LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE SOUS-ENTENDUE, Y COMPRIS CELLE DE VENDABILITÉ OU D'APPLICATION POUR UN USAGE PARTICULIER, EST EXPRESSÉMENT REJETÉ. CERTAINES PAYS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA LONGUEUR D'UNE GARANTIE SOUS-ENTENDUE, OU L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU SECONDAIRES, IL EST donc POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION ET EXCLUSION NE S'APPLIQUE PAS À VOTRE CAS.

ATTENTION ! TOTO décline toute responsabilité quant aux panes ou aux dommages causés sur ce produit de plomberie ou composant du produit par la chloramine contenue dans le traitement de l'alimentation en eau publique ou dans les produits d'entretien pour réservoirs des toilettes contenant du chlore (hypochlorite de calcium). Remarque : l'utilisation d'une forte concentration de chlore ou de produits à base de chlore risque d'endommager sérieusement la tuyauterie. Ces dommages peuvent provoquer des fuites et des dégâts des eaux. Pour plus d'informations, contactez-nous au (888) 295-8134.

# TOTO®

TOTO® U.S.A., Inc. 1155 Southern Road,  
Morrow, Georgia 30260  
Tel: 888-295-8134 Fax: 800-699-4889  
[www.totousa.com](http://www.totousa.com)

0GU082  
Rev Date: 08/12



#### Warranty Registration and Inquiry

For product warranty registration, TOTO U.S.A. Inc. recommends online warranty registration. Please visit our web site <http://www.totousa.com>. If you have questions regarding warranty policy or coverage, please contact TOTO U.S.A. Inc., Customer Service Department, 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295-8134 or (678) 466-1300 when calling from outside of U.S.A.